

## MESSE DELLA SETTIMANA

### **Domenica 15 febbraio - VI Domenica nel Tempo Ordinario**

08:00 - Per tutti i Parrocchiani (*Pro Populo*)

10:00 - In onore di San Gabriele dell'Addolorata (Associazione della Famiglia Abruzzese)

11:15 - Def. Loreta Aspromonte Piccirelli -2 anni (figli Clara e Mario)

17:00 - Defunto Donato D'Urso (moglie, figli e nipoti)

Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunta Maria Magliocco (nipoti)

Lampada al Santissimo:

Pompei: Defunto Antonio Buonpane (Giulia)

C.S. Famiglia: In onore ai Sacri Cuori di Gesù e Maria

### **Lunedì 16 febbraio - Feria**

08:00 - In onore di S. Agnese e per le anime del Purgatorio (Vittoria)

18:00 - Annuncio Morte: Yolanda e Michele Vincelli (sorella Antonietta)

19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Martedì 17 febbraio - Feria**

08:00 - Defunto Domenico Buttino (moglie)

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Centro Santa Famiglia:

19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Mercoledì 18 febbraio - Mercoledì delle Ceneri**

08:00 - Defunti che hanno avuto il funerale/annuncio morte a Pompei

18:30 - Miércoles de Cenizas

19:30 - Mercoledì delle Ceneri

Centro Santa Famiglia:

19:30 - Mercoledì delle Ceneri

### **Giovedì 19 febbraio - Feria**

08:00 - Per le intenzioni di Elina Borsellino

19:30 - Santa Messa Comunitaria (**No Adorazione**)

### **Venerdì 20 febbraio - Feria**

08:00 - In onore di Santa Rita (Silotte Adam)

08:30 - 09:00 **Adorazione**

18:30 - Santa Misa en Español (18:00 - **Adoración**)

19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Sabato 21 febbraio - Feria**

08:00 - In onore alla Madonna

17:00 - Santa Messa Comunitaria

18:30 - Santa Misa en Español

Centro Santa Famiglia:

08:30 - Defunti che hanno avuto il funerale/annuncio morte a Pompei

### **Domenica 22 febbraio - Prima Domenica di Quaresima**

08:00 - Defunti Maria Perri, Rocco e Aurelio Alessio (Vita Alessio)

10:00 - Per tutti i Parrocchiani (*Pro Populo*)

11:15 - Deceased Lucy Parial (Anna Battista & Grace Ferrera)

17:00 - Defunti Lucia Manocchio Di Caprio e Onorata Manocchio (marito)

Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunti Antonio e Ettore Cefaloni (famiglia)

Lampada al Santissimo:

Pompei: Per la famiglia Cordileone Picciano

C.S. Famiglia: Defunti Giuseppina e Diego Cosentino (figlia)

## **AVISOS EN ESPAÑOL**

**VI DOMINGO DEL T. ORDINARIO. FEBRERO 15 DE 2026**

### **SEXTO DOMINGO del Tiempo Ordinario. Ciclo A. (Mt 5, 17-37)**

El evangelio de este último domingo del tiempo ordinario está lleno de puntos muy importantes. Recordemos algunas de esas grandes enseñanzas: 1. Jesús afirma que el Nuevo Testamento no está en contra del Antiguo Testamento, sino que lo perfecciona. 2. El sexto mandamiento dice: "No cometerás adulterio" (Mt 5,27). Jesús lleva a la perfección este mandato, diciendo: "Cualquiera que mira a una mujer para codiciarla, ya adulteró con ella en su corazón" (Mt 5, 28). Para observar bien este Mandamiento, por lo tanto, debemos evitar las miradas peligrosas y debemos luchar contra los pensamientos impuros y fastidiosos. 3. Además, Jesús nos da otra gran enseñanza para poder observar el sexto mandamiento: debemos huir de las ocasiones cercanas de pecado. 4. El segundo Mandamiento enseña a no pronunciar el Nombre del Señor en vano. De aquí entendemos que jurar en falso va en contra de este precepto, ya que jurar es tomar a Dios por testigo de lo que se dice. 5. El evangelio de hoy nos enseña también a no limitarnos sólo a la observancia externa, sino a purificar profundamente nuestro corazón.

**FORMACION CONTINUA:** ¿Cuáles son los Diez Mandamiento de la Ley de Dios? 1º Amarás a Dios sobre todas las cosas. 2º No tomarás el Nombre de Dios en vano. 3º Santificarás las fiestas. 4º Honrarás a tu padre y a tu madre. 5º No matarás. 6º No cometerás actos impuros. 7º No robarás. 8º No dirás falso testimonio ni mentirás. 9º No consentirás pensamientos ni deseos impuros. 10º No codiciarás los bienes ajenos. (aciprensa.com)

**MIERCOLES DE CENIZA E INICIO DE LA CUARESMA (Este miércoles 18 de febrero):** La Misa en español será a las 6:00pm. Este día comenzamos el tiempo de Cuaresma; los cuarenta días de preparación para la Pascua. Este es un tiempo propicio para nuestra conversión. Las obras penitenciales propuestas por el Señor Jesús -ayuno, oración (Misa, confesión, oración personal y comunitaria), y obras de caridad (limosna)- deben tomarse bien en serio. Día de ayuno y abstinencia.

**RETIRO DE CUARESMA:** Nuestro retiro de Cuaresma que tendrá lugar el sábado 14 de marzo, desde las 12:30pm hasta la Santa Misa de las 6:30pm. Vayamos separando el tiempo.

**VIA CRUCIS:** Todos los viernes de Cuaresma tendremos a las 6:00pm, antes de la Misa de 6:30 pm. "Te adoramos, oh Cristo y te bendecimos..."

**CATEQUESIS DE PRIMERA COMUNION Y CONFIRMACION:** Continuamos con las clases todos los sábados. Recordemos que la participación en la Misa de los sábados, a las 6:30pm, es esencial en la catequesis. Oremos y ayudemos para que salga todo lo mejor posible.

**BAUTISMOS y los otros SACRAMENTOS:** Para bautismos, Matrimonios, o cualquier otro sacramento por favor llamen a la oficina.

**INTENCIONES DE MISA:** Las intenciones para las Misas comunitarias se pueden dar unos 15 minutos antes de la Santa Misa; se recomienda una donación voluntaria.

**CURSOS DE IDIOMAS:** Español empieza el lunes 9 de marzo, y Francés el miércoles 11 de marzo. Llamar a la oficina para inscribirse.

### **RESPONSABLES:**

Comunidad Hispana: P. Jairo Alfonso Ávila

Lectores y Colectas: Stella Tabares y Mirna Jacome

Ministros: Víctor Croda, Secretaria: Sophia Romero

**“Cuando ustedes digan «sí», que sea sí, y cuando digan «no», que sea no. Todo lo que se dice de más, viene del Maligno.” (Mt 5, 37)**

## ANNUNCI

**LA QUARESIMA**, che inizierà questo mercoledì, ci ricorda che la vita è un lungo cammino di conversione, attraverso opere di carità, penitenza e pietà. La Madonna, S. Giuseppe, gli angeli, i santi e le anime benedette del Purgatorio preghino per noi il Signore, che ci darà lo Spirito Santo come sostegno.



**UNA SECONDA COLLETTA** per il riscaldamento sarà raccolta questo weekend (15 feb.). Grazie per la vostra generosità!

**VENDITA-Oggetti Religiosi** per aiutare gli abitanti della Terra Santa in questi tempi difficili: all'entrata dopo le Messe (Pompei)

**LA FESTA DEL VOLTO SANTO** sarà celebrata martedì 17 febbraio (giorno prima delle Ceneri); la Novena sarà tenuta il 8-16 febbraio. Onoriamo il Volto di Gesù, il cui dolore riflette il suo grande Amore per noi.



**MERCOLEDÌ delle CENERI**: 18 febbraio. S. Messe: a Pompei alle 8am, 6:30pm (Spagnolo) e 7:30pm; al C.S.Famiglia 7:30pm.

**LA VIA CRUCIS** avrà luogo ogni venerdì: a Pompei alle 15.00 in Italiano e alle 18.00 in Spagnolo; anche al C. S. Famiglia, la Via Crucis (Italiano) sarà alle 15.00.

**DIGIUNO E ASTINENZA DALLE CARNI**: al mercoledì delle Ceneri e al Venerdì santo c'è astinenza dalle carni (14 anni in su) e digiuno (18-59 anni), cioè, un solo pasto e 2 piccole colazioni. *I venerdì di Quaresima, e dell'anno, sono giorni di penitenza con astinenza dalle carni, sostituibile con altri atti di penitenza/carità/pietà.*

**CORSI di LINGUA**: in Spagnolo inizia lunedì, 9 marzo (2-4pm) e in Francese mercoledì, 11 marzo (2-4pm), per 10 settimane (15\$). Professore Francisco Del Bois. Chiamate l'ufficio.

**VIA CRUCIS VIVENTE**: le prove sono ogni venerdì sera dopo la S. Messa (7:30pm), iniziando il 6 marzo. Cerchiamo dei volontari

**CORSO di CRESIMA per ADULTI-2026** (Inglese) via Zoom: iniziato lunedì, 9 febbraio (durerà 5 lunedì) 7:30-8:30pm col Diacono Joe 514-328-2902. Le Cresime non saranno più il 19 aprile, ma domenica 12 aprile (11:15am).



**CORSO per il BATTESIMO degli ADULTI**: è già iniziato il 19 gennaio (19:00) Sala Farina. Chiamate l'Ufficio al 514-388-9271

**C. SANTA FAMIGLIA: Lavori di Riparazione** per i danni causati da un forte temporale (luglio 2025). Dureranno circa due mesi. Poi sarà riparata la Cappella. L'Assicurazione coprirà le spese

**PREGHIAMO il S. ROSARIO PER LA PACE** soprattutto per Ukraina/Russia e Israele/Palestina, consacrando al Cuore Immacolato di Maria. Consacriamo anche noi stessi e le nostre famiglie al suo Cuore Immacolato.



## ANNOUNCEMENTS

**LENT**, begins this Wednesday, reminds us that life is a long journey of conversion, through works of charity, penance and piety. May our Lady, St. Joseph, the Angels, the Saints and the blessed souls in Purgatory pray for us to the Lord, who will give us the Holy Spirit as our support.



**SECOND COLLECTION** for *heating expenses*, this weekend (February 15). Thanks for your generosity!

**SALE-Religious items** to help the inhabitants of the Holy Land in these difficult times: at the entrance after Masses (Pompei)

**FEAST of the HOLY FACE**: will be celebrated Tuesday, February 17th (a day before Ash Wednesday); the Novena will be on February 8-16. Let's honor the Holy Face of Jesus, whose suffering reflects his great Love for us.



**ASH WEDNESDAY**: February 18. H. Masses: Pompei at 8am, 6:30pm (Spanish) and 7:30pm; Centro S. Famiglia at 7:30pm.

**THE WAY of the CROSS** will take place every Friday: Pompei at 15:00 in Italian & 18:00 in Spanish; also at C. S. Famiglia, the Way of the Cross (Italian) is at 15:00.

**FASTING & ABSTINENCE FROM MEAT**: on Ash Wednesday and Good Friday, there is abstinence from meat (ages 14+) and fasting (ages 18-59), meaning only one meal & 2 small snacks. *Fridays during Lent, & throughout the year, are days of penance with abstinence from meat, which can be replaced with other acts of penance/charity/piety*

**LANGUAGE COURSES**: Spanish begins Monday, March 9 (2-4pm) and in French Wednesday, March 11 (2-4pm), for 10 weeks (\$15). Professor Francisco Del Bois. Call the office.

**LIVING WAY of the CROSS**: practices will be every Friday evening after the H. Mass(7:30), beginning March 9. We're looking for volunteers

**ADULT CONFIRMATION COURSES-2026** (English) via Zoom: starting Monday, February 9, (5 Mondays) 7:30-8:30pm with Deacon Joe 514-328-2902. Confirmations will be on Sunday, *April 12* (11:15am) and not on April 19th.



**ADULT BAPTISM COURSES**: already started January 19th, (19:00) Sala Farina. Call the office 514-388-9271.

**C. SANTA FAMIGLIA**: *Repair work* for damage caused by a severe storm (July 2025). It will take about two months. Then the Chapel will be repaired. Insurance will cover the costs.

**LET'S PRAY THE H. ROSARY FOR PEACE** especially between Ukraine & Russia, consecrating them to the Immaculate Heart of Mary. Let's also consecrate ourselves and our families to her Immaculate Heart.

